

MEGHÍVÓ

A Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete

2019. december 7-én (szombat) 12.15 órai kezdettel

a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban
(1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.)

közmeghallgatást tart,
melyre ezúton meghívom.

Napirendi pontok:

- 1./ Közmeghallgatási beszámoló a Kőbányai Ruszin Önkormányzat 2019. évi feladatainak ellátásáról
Előadó: Medveczky Katalin elnök
- 2./ Közmeghallgatás

Esetleges távolmaradását kérem, a Polgármesteri Hivatal 4338-141-es telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2019. november 20.



Medveczky Katalin s.k.
elnök

KŐBÁNYAI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Ruszin Önkormányzat 2019. december 7-én 12.15 órai kezdettel a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) 1. számú termében megtartott **Közmeghallgatásán.**

Jelen vannak:

Medveczky Katalin	elnök
Zsigray Valentyina	elnökhelyettes
Szenyko Irina	képviselő

A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:

dr. Szabados Ottó	kamarai jogtanácsos
Jógáné Szabados Henrietta	civil és nemzetiségi referens

Elnök: Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta vezeti magyar nyelven.

Medveczky Katalin, a Kőbányai Ruszin Önkormányzat elnöke üdvözli a megjelenteket és a **közmeghallgatást** megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 3 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes.

Elnök: Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Zsigray Valentyina elnökhelyettest bízta meg a Képviselő-testület, egyben megkérdezi, hogy a jelölt elfogadja-e a jelölést. Kéri a szavazatok megtételét.

Zsigray Valentyina: Vállalom a megbízatás.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

78/2019. (XII. 07.) Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a jegyzőkönyvhitelesítő személyéről
(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésével Zsigray Valentyina elnökhelyettest megbízta.

Elnök: Ismerteti az eredeti napirendi pontokat, majd kéri a szavazatok megtételét.

79/2019. (XII. 07.) Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a napirend elfogadásáról

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

- 1./ **Közmeghallgatási beszámoló a Kőbányai Ruszin Önkormányzat 2019. évi feladatainak ellátásáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Medveczky Katalin elnök
- 2./ **Közmeghallgatás**

1. napirendi pont tárgya: Közmeghallgatási beszámoló a Kőbányai Ruszin Önkormányzat 2019. évi feladatainak ellátásáról (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Beszámolójában elmondja, hogy 2019. év során 7 képviselő-testületi ülést tartottak, melyen 77 határozatot hoztak, tehát eleget tettek a törvény által előírt kötelezettségeknek.

A Kőbányai Ruszin Önkormányzat részére a működési költségvetési támogatás összege **520 000 Ft**, a feladatalapú támogatás összege **1 152 018 Ft** és a 2018. évi pénzmaradvány **145 264 Ft-ot** jelentett a 2019. évre. Széles körű kulturális tevékenységüket a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Humánszolgáltatási Bizottsága pályázat útján a tartalékkeretből - a **ruszin nemzetiségi kultúra terjesztéséhez szervezett rendezvények költségeire** - bruttó **140 000 Ft** összeggel támogatta.

A **2019. évi október 13-ai** területi nemzetiségi önkormányzati képviselő választás eredményeképpen 3 fő, **Medveczky Katalin, Zsigray Valentyina** és **Szenyko Irina** jutott képviselői mandátumhoz.

A képviselők eskütétele, a mandátumok átvétele, a Kőbányai Ruszin Önkormányzat megalakulása, valamint a tisztségviselők megválasztása **2019. október 28-án** ünnepélyes keretek között megtörtént.

A Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete az alakuló ülésén elnökévé **Medveczky Katalin** képviselőt, elnök-helyettesévé **Zsigray Valentyina** képviselőt választotta meg.

Folyamatosan meghívást kaptak a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének, valamint a Humánszolgáltatási Bizottság üléseire, amelyeken a Kőbányai Ruszin Önkormányzatot érintő témák esetében részt vettek.

A Képviselő-testület munkájával kapcsolatosan 2019. év folyamán törvényességi észrevétel egy alkalommal érkezett észrevétel a jegyzőkönyvek határidőn túl történő beküldésével kapcsolatban a Budapest Főváros Kormányhivatalától. A Kőbányai Ruszin Önkormányzat a 13/2019. (II. 15.) határozatával elfogadta a törvényességi

felhívást és a továbbiakban intézkedett az elkészült jegyzőkönyvek határidőben történő beküldéséről a Nemzeti Jogszabálytár részeként kialakított zárt informatikai rendszeren keresztül.

A Budapest Főváros X. Kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta a Kőbányai Ruszin Önkormányzat beszámolóját a 2018. évi költségvetésének végrehajtásáról és munkatervi feladatainak teljesítéséről.

A Kőbányai Ruszin Önkormányzat 2018. évi működési és a 2017. évi feladatalapú támogatása, valamint a pályázati támogatások elszámolása határidőben megtörtént.

A Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat és a Kőbányai Ruszin Önkormányzat között 2017. április 10-én létrejött együttműködési megállapodás módosítását változatlan tartalommal jóváhagyta.

A Budapest Főváros X. Kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta a Kőbányai Ruszin Önkormányzat beszámolóját a 2018. évi költségvetésének végrehajtásáról és munkatervi feladatainak teljesítéséről.

A Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete részt vett a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat döntéshozatali eljárásaiban az alábbiak szerint:

Részletesen ismerteti a 2019. évi munkatervi feladatok végrehajtását:

A ruszin kulturális hagyományok őrzése céljából 2019. február 2-án, 16.00 órakor a **Görög Klubban** (1104 Budapest, Kada utca 120.) megrendezték a **Ruszin Folklór és Irodalmi Estet**.

2019. március 14-én és március 15-én a Conti-kápolnánál megrendezett fáklyás felvonuláson, valamint a Magyar Oltárnál (Szent László tér) megtartott ünnepi megemlékezésen vettek részt.

2019. április 12-én a kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából a **Tavaszwárás Kőbányán** című ünnepségen vettek részt.

A Kőbányai Örmény Önkormányzat által **2019. április 25-én az Örmény Genocídium 104. évfordulója alkalmából** a Görög Klubban (1104 Bp., Kada utca 120.) megtartott emlékrendezvényen és az követő **Kőország** című magyar nyelvű filmvetítésen vettek részt.

A Kőbányai Német Önkormányzat által **2019. április 28-án**, 16.00 órakor a Kőbányai Szent László Plébánián (1102 Bp., Szent László tér 25.) megtartott **Iléssyné Naszádos Ilona** tűzzománc művész **„Hölgyek dicsérete”** című képzőművészeti kiállításán vettek részt.

2019. május 1-jén részt vettek az Óhegy parkban megrendezett **Halmajális kulturális és gasztronómiai rendezvényen**, valamint a **halászléfőzőversenyen** vettek részt.

A Kőbányai Szerb Önkormányzat által **2019. május 3-án** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezett **Délszláv és Görög Táncházon** részt vettek.

Az ruszin kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából, az anyanyelv fejlesztését szolgáló 3. Kőbányai Labdarúgó Torna – Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Napot szerveztek **2019. május 18-án** a kőbányai ruszin gyerekek és családok részére a Bárka (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében. Az Ihász utcai Kocsis Sándor Sportközpont pályán focimérkőzések zajlottak. A rendezvény kulturális műsorral folytatódott a kertben felállított mobil színpadon.

2019. május 25-én, 18.00- 24.00 óráig a **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából Hagyományörző IV. Kőbányai Balkán Esten** részt vettek Kőbányán az Újhegyen, a Mélytónál. A rendezvény keretein belül bemutatásra kerültek a bolgár, görög, szerb néptáncgyűttesek és zenekarok. A rendezvényen bolgár, görög és szerb ételek és italok várták a kedves vendégeket. Az est bolgár, görög és szerb táncházzal zárult.

A **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. május 26-án**, 10.00-14.00 óráig Kőbányán az Újhegyen az Újhegyi Közösségi Háznál a **Kőbányai Gyermekeknep** alkalmából a gyerekek részére megrendezett **Palacsinta versenyen** részt vettek és a palacsintasütésbe is besegítettek.

A **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. június 13-án az újjávarázsolt Sportligetben** megrendezett **Kőbányai Juniális rendezvényről** és a **retro kőbányai focigálán** részt vettek.

A Kőbányai Horvát Önkormányzat által **2019. június 15-én** a Horvát Általános Iskola, Óvoda és Gimnázium és Diákotthon (1144 Budapest, Kántorné sétány 1-3.) tornatermében a **Horvát Hagyományörző Tavaszköszöntő** rendezvény keretén belül 12. alkalommal megszervezett **Páncsity István labdarúgó emléktornán** részt vettek.

A ruszin kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából **2019.06.15 – 2019.06.24-e között Balatonbogláron** megrendezték az **Anyanyelvi Ruszin Ifjúsági és Művészeti és Sport Tábort**.

Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy **2019. június 27-től - 30-ig** tartó Szent László Napok rendezvényein - a „Kőbánya díszpolgára”, a Kőbányáért díjak és elismerő címek átadási ünnepségén és a Szent László-szobor koszorúzása programjain vettek részt.

2019. augusztus 20-án a Magyar Oltár előtti téren (Budapest X., Szent László tér 7-14.) megrendezett Szent István-napi ünnepségen vettek részt.

2019. augusztus 31-én az Óhegy parkban megrendezett **XII. Kőbányai Rendvédelmi Nap rendezvényen és a főzőversenyen** is részt vettek, ahol különdíjat is kaptak.

A Kőbányai Örmény Önkormányzat által 2019. szeptember 25-én az **Örmény Függetlenség Napja 28. évfordulója** alkalmából az **Örmény Hagyományőrző Kulturális Estet** és az **Örmény dokumentumfilm és koncertfilm vetítést** a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) részt vettek.

A kulturális hagyományok megőrzése, átörökítése, ápolása céljából 2019. szeptember 28-án 15.00 órakor a Koccintós Táncsoport által megrendezett **„Testvérvárosok Szüreti Néptánc fesztiválja”** a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) szám alatti színháztermében magyar és nemzetiségi néptáncsoportok és zenekarok részvételével. A műsor után délszláv és magyar táncházra került sor a Babra és a Kóborzengő Zenekarokkal.

A kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a 2019. június 4-én, 17.00 órakor a Pongrác úti Föltámodatott Krisztus templomban (1101 Budapest, Kistorony park 1.), **Nemzeti Összetartozás Napja** megrendezett **megemlékezésen** részt vettek.

2019. október 4-én 10.00 órakor a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete által az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezett **ünnepi megemlékezésen** a Rákoskeresztúri új köztemető 1848-as sírhelyeknél (Budapest, X., Kozma utca 8-10.) részt vettek.

A Kőbányai Szerb Önkormányzat által **2019. október 5-én, 18.00 órakor** a Körösi Kulturális Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) színháztermében megrendezett **Balkán Hangja Fesztiválon** részt vettek.

A Havasi Gyopár Alapítvány által **a kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából 2019. október 17-én** 10.00 órakor **„Az idősek védelmében”** címmel **közbiztonsággal, bűnmegelőzéssel tájékoztató fórumon** a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtárban (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) részt vettek.

2019. november 4-én 10.00 órakor a „Mártírjaink emléke örök” koszorúzási ünnepségen vettek részt az Éles saroknál felállított emlékműnél.

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat által **2019. november 11-én** megrendezett **Lengyel Függetlenség Napján** a Lengyel Házban (1103 Bp., Óhegy utca 11.) részt vettek.

2019. november 21-én részt vettek a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Közmeghallgatásán.

2019. november 25-én 14.00 órakor a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére megrendezett **emléktábla koszorúzási ünnepségen** a 1102 Budapest, Állomás utca 2. szám alatti emléktáblánál részt vettek.

Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy **2019. december 6-án**, 17.00 órakor a Zuglói Nemzetiségek Házában (1146 Budapest, Thököly u. 73.) termében megrendezik a **Ruszin Hagyományőrző Mikulás ünnepséget**.

Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy **2019. december 7-én a Nemzetiségek Napja** alkalmából megrendezésre kerül a Nemzetiségek Karácsonyi rendezvénye, a Kőbányai Ruszin Önkormányzat is kulturális műsort rendez ez alkalommal a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Nonprofit Kft (1105 Bp., Szent László tér 7-14.), ahová minden kedves vendéget szeretettel várnak.

Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a Kőbányai Bolgár Önkormányzat által **2019. december 13-án** a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) szám alatt megszervezésre kerülő **„Bolgár irodalmi és jazz esten ”** részt vesznek.

Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy **2019. december 17-én 13.30 órakor** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ KÖSZI (1105 Bp., Előd utca 1.) színháztermében a Havasi Gyopár Alapítvány által szervezett **Civil karácsonyi ünnepségen** részt vesznek.

A **kerületi nemzetiségi önkormányzatokkal való együttműködés céljából** együttműködési megállapodást kötött a **Budapest Főváros XVI. kerületi Ruszin Önkormányzattal** (1163 Budapest, Havashalom u. 43., I. 108.).

A Kőbányai Ruszin Önkormányzat továbbra is szervezi a kerületi ruszin nemzetiségek kulturális tevékenységét. Rendezvényeikkel és programjaikkal hozzájárulnak a magyarországi sokszínű ruszin kulturális örökség kerületi szintű bemutatásához és megismertetéséhez.

2. napirendi pont tárgya: Közmeghallgatás

Elnök: Kéri a megjelent vendégeket, lakosságot, hogy amennyiben kérdésük, véleményük van az elhangzottakról, akkor osszák meg a képviselőkkel.

Jógáné Szabados Henrietta: Gratulál a Kőbányai Ruszin Önkormányzat 2019. évi hasznos és eredményes munkájához, további sok sikert kíván a jövőben.

Elnök: Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők és a lakosság részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a **közmeghallgatást** bezárja.

K.m.f.

Medveczky Katalin
.....
(Medveczky Katalin)
Elnök

Jógáné
.....
(Jógáné Szabados Henrietta)
Jegyzőkönyvvezető



Zsigray Valentyina
.....
(Zsigray Valentyina)
Jegyzőkönyv-hitelesítő

J E L E N L É T I Í V

a Kőbányai Ruszin Önkormányzat
2019. december 7-én 12.15 órai kezdettel megtartott
közmeghallgatásán

- 1./ Medveczky Katalin Medveczky Katalin
2./ Zsigray Valentyina Zsigray Valentyina
3./ Szenyko Irina: Szenyko Irina

A Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:

- 5./ dr. Szabados Ottó jogtanácsos:
6./ Jógáné Szabados Henrietta referens: Jógáné

Meghívottak:

név	aláírás
1./ Dócs Sándor	Dócs Sándor
2./ Békési Sándor	Békési Sándor
3./ FÁJKA ANNA	Fajka Anna
4./ FÁJKA CSABA	Fajka Csaba
5./ BÉNEDEK BÉLANÉ	Benedek Béla
6./ Bacsa Gyula	Bacsa Gyula
7./ BACSA NORBERT	Bacsa Norbert
8./ Takács Éva	Takács Éva
9./ Lányi Lászlóné	Lányi László
10./ Majoráné Lovas Edit HALÁSI DEZSŐ	Halasi Edit